



# VCIN or VCIB Remote Control Installation Instructions

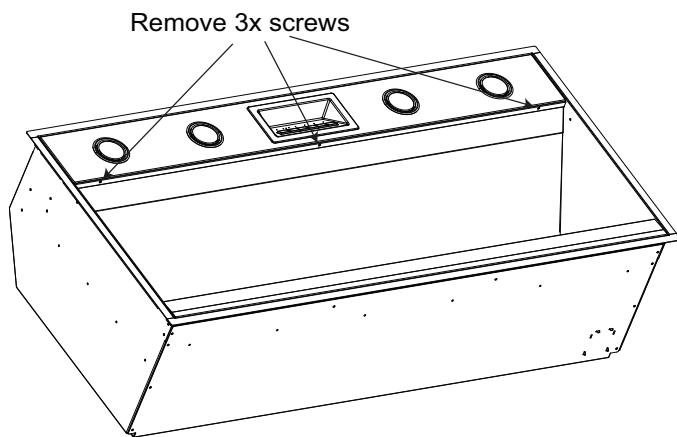
Before you begin, read these instructions carefully. It is recommended that the Remote Control be wired to the hood after the hood is installed.

## NOTE:

When using the Custom Insert with remote the unit loses the "AUTO" function and the over-temperature heat sensor described in the Use & Care Guide.

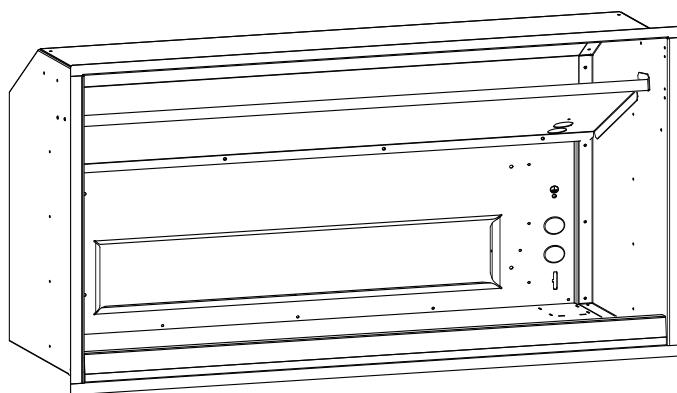
### 1. Access wiring

- Remove filters, spacers and grease trays.
- Remove the junction box cover (refer to *Figure 5 on page 2*).
- Remove three screws holding stainless steel panel to canopy.



**Figure 1: Remove stainless steel panel**

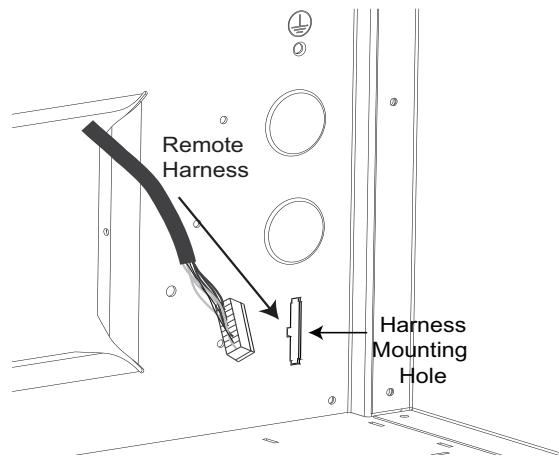
- Remove core partition (*Figure 2*).



**Figure 2: Remove core partition**

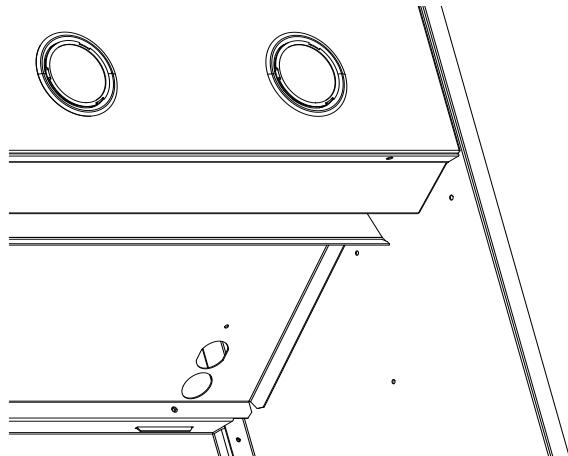
### 2. Connecting the harness to the relay board

- Insert remote harness end into the mounting hole, as indicated in *Figure 3*, until it clicks.



**Figure 3: Remote Harness Mounting Hole**

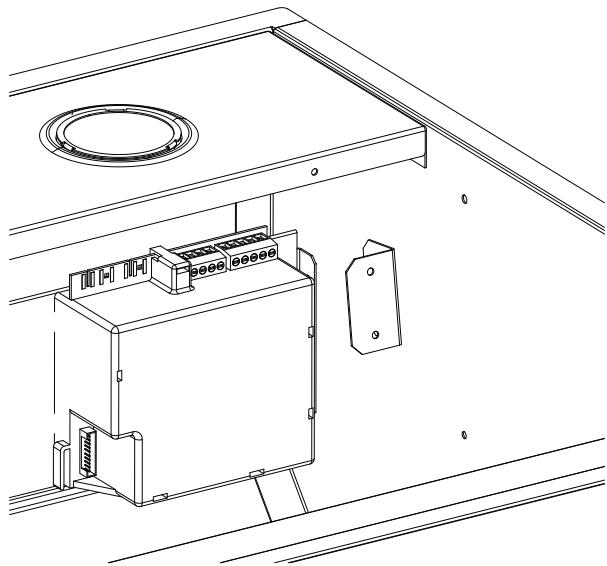
- Run harness through core partition hole (*Figure 4*).



**Figure 4: Wire Routing through Partition**

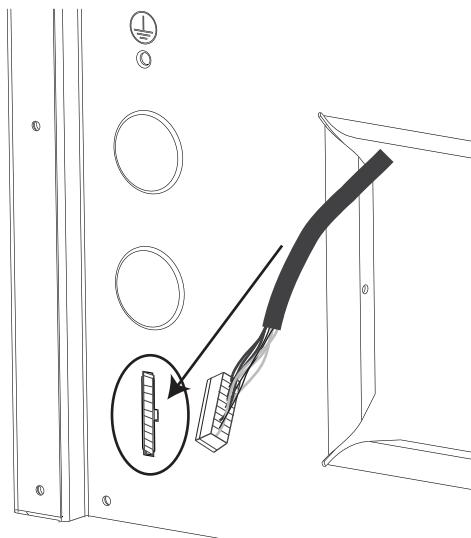
- Unplug harness from the remote control to the relay board (*Figure 5*).

- d) Plug in harness into relay board included in the remote kit (*Figure 5*).



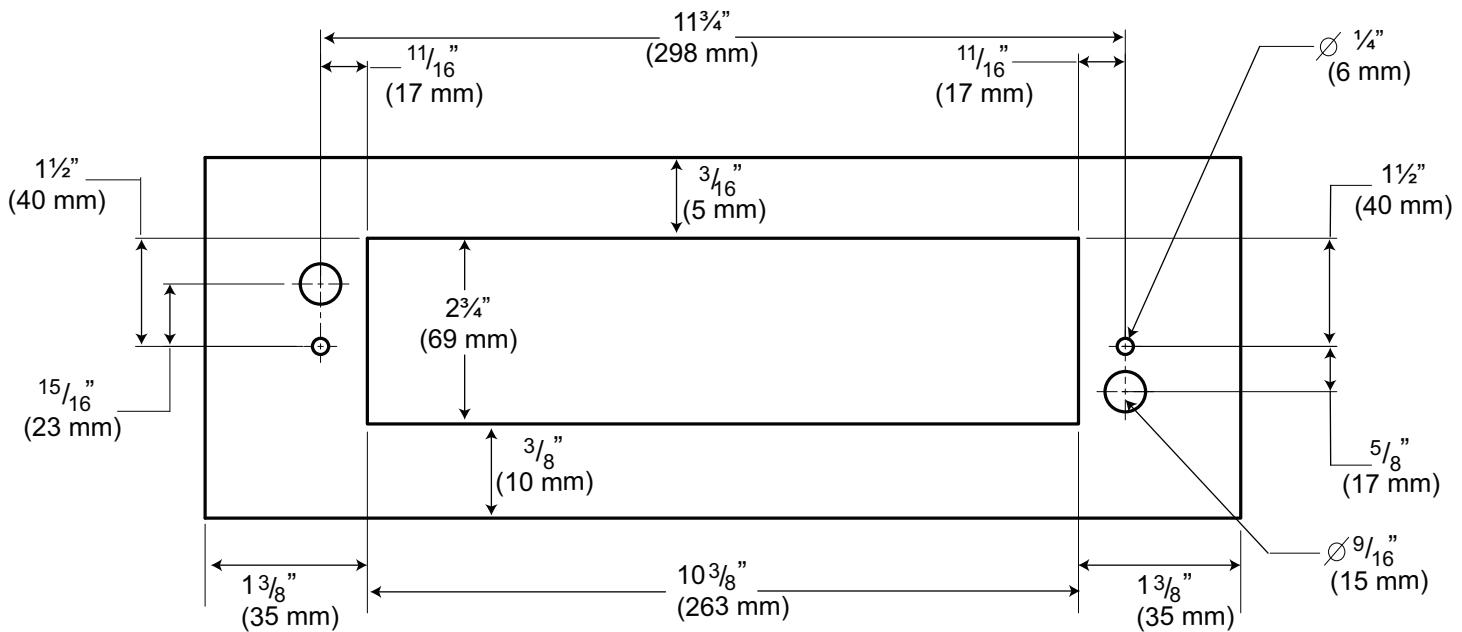
**Figure 5: Relay Board Hookup**

- e) Connect the extension harness to the connector inside the junction box.



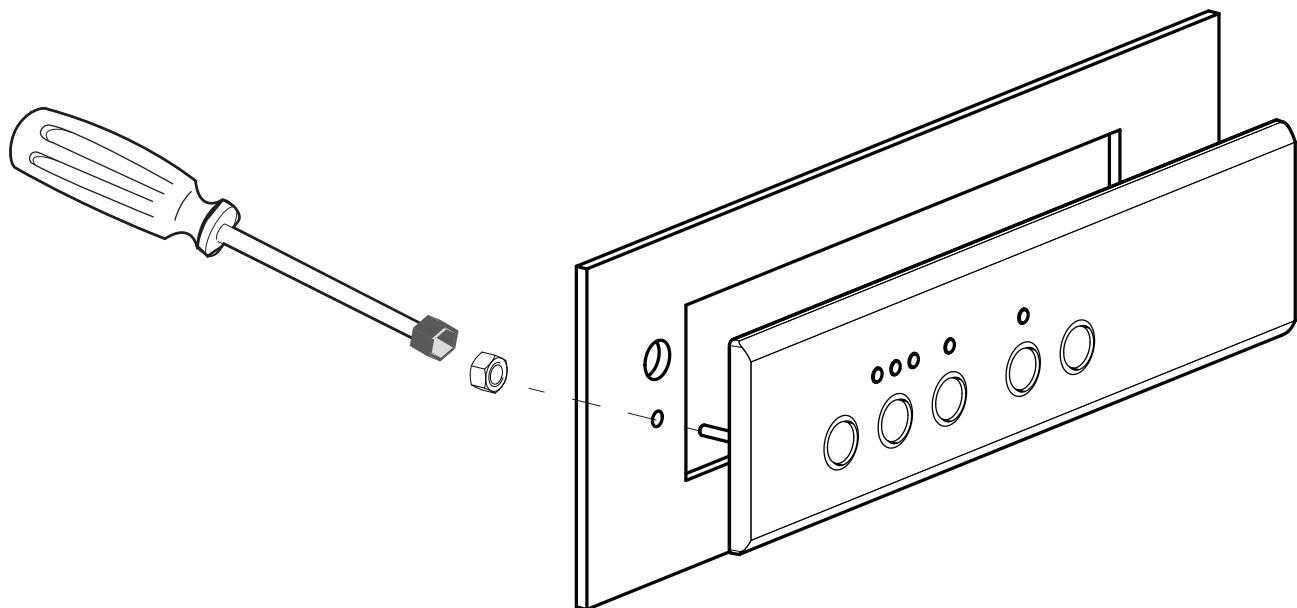
**Figure 6: Pigtail Remote Connection**

### 3. Prepare wall or similar surface for installation as shown below in *Figure 7*.



**Figure 7: Wall Cutout (view is shown facing wall)**

- 4. Connect remote control to extension harness with the included 30 ft (914.4 cm) cable.**
  - 5. Insert remote control into cutout. Secure from behind with two (2) nuts onto the weld studs.**
- 



**Figure 8: Remote Install**

- 6. Reinstall hood components from *Figure 1* and *Figure 2*.**

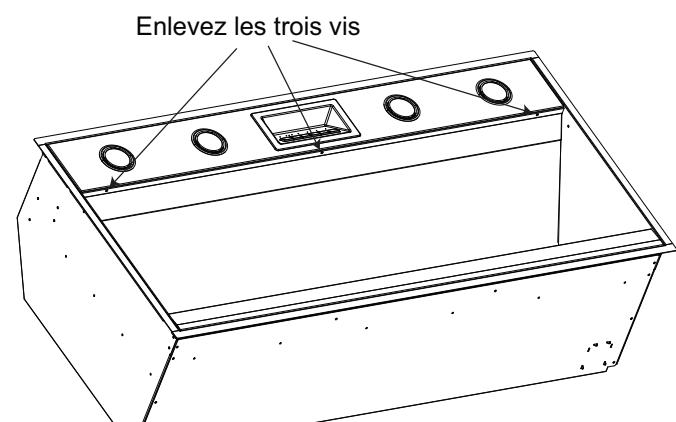
# VCIN ou VCIB Installation de la commande à distances

Lors de l'utilisation de la cuve intérieure sur mesure avec une commande à distance, la fonction AUTO de l'appareil ainsi que le capteur de surchauffe, tous deux décrits dans le manuel d'utilisation et d'entretien, cessent de fonctionner.

Il est recommandé de procéder au câblage de la commande à distance une fois que la hotte a été installée.

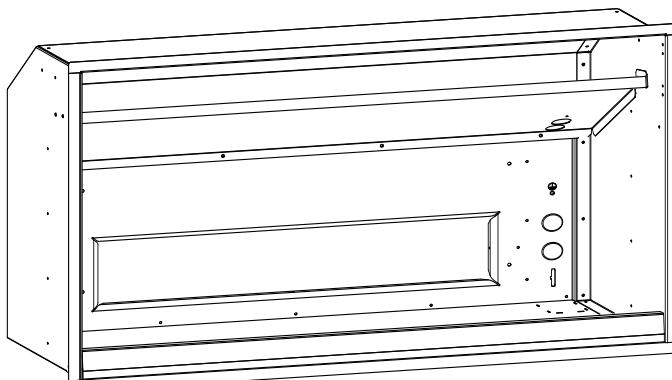
## 1. Accès au câblage

- Enlevez les filtres, les rondelles d'espacement et les plateaux à graisse.
- Enlevez le couvercle de la boîte de connexion (*consultez la Figure 5 à la page 2*).
- Enlevez les trois vis qui retiennent le panneau en acier inoxydable au bâti.



**Figure 1 : Retrait du panneau en acier inoxydable**

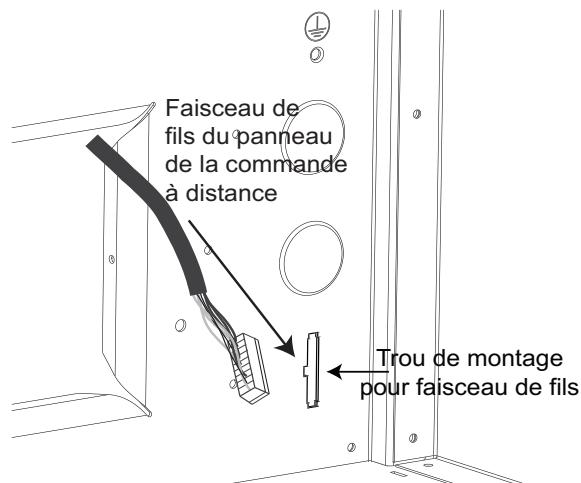
- Enlevez la pièce principale du bâti (*Figure 2*).



**Figure 2 : Retrait de la pièce principale du bâti**

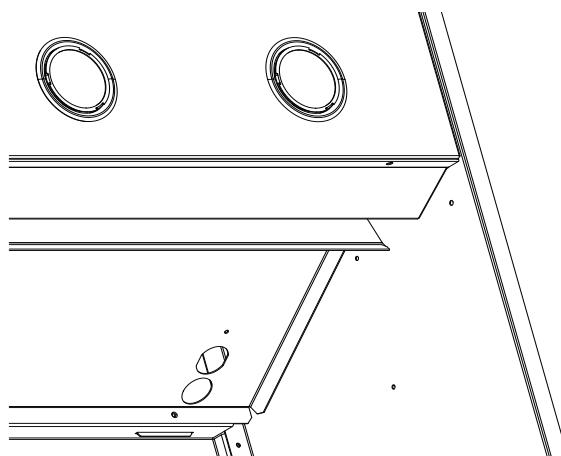
## 2. Connexion du faisceau de fils à la boîte à relais

- Insérez l'extrémité du faisceau de fils du panneau de la commande à distance dans le trou de montage, comme illustré sur la *Figure 3*, jusqu'à ce qu'un déclic se produise.



**Figure 3 : Trou de montage du faisceau de fils de la commande à distance**

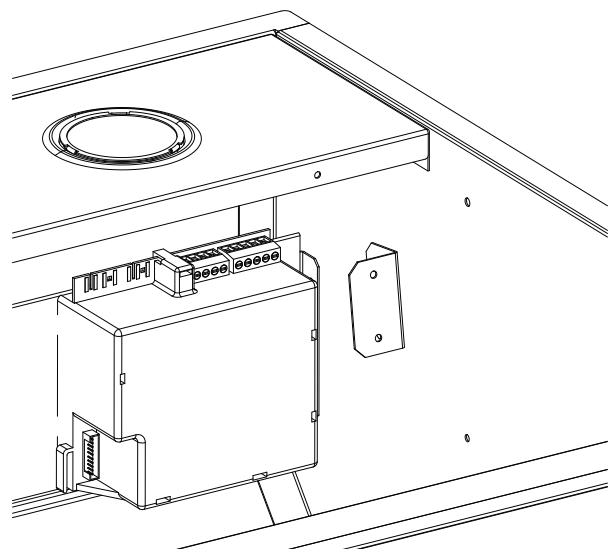
- Faites passer le faisceau de fils dans le trou de la pièce principale du bâti (*Figure 4*).



**Figure 4 : Passage des fils à travers la pièce principale du bâti**

- Débranchez le faisceau de fils qui va du panneau de la commande à distance à la boîte à relais (*Figure 5*).

- d) Branchez le faisceau compris dans la trousse de la commande à distance de fils dans la boîte à relais (*Figure 5*).



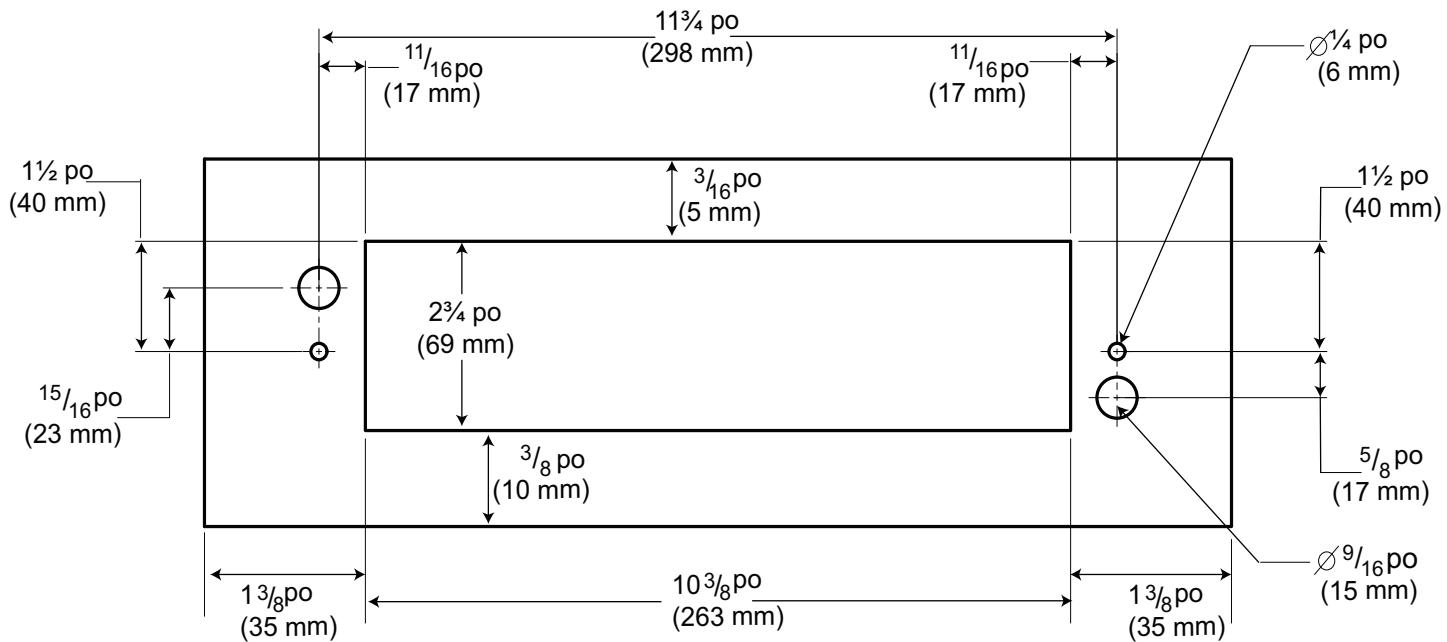
**Figure 5 : Raccordement de la boîte à relais**

- e) Branchez le faisceau de fils d'extension au connecteur situé à l'intérieur de la boîte de connexion.



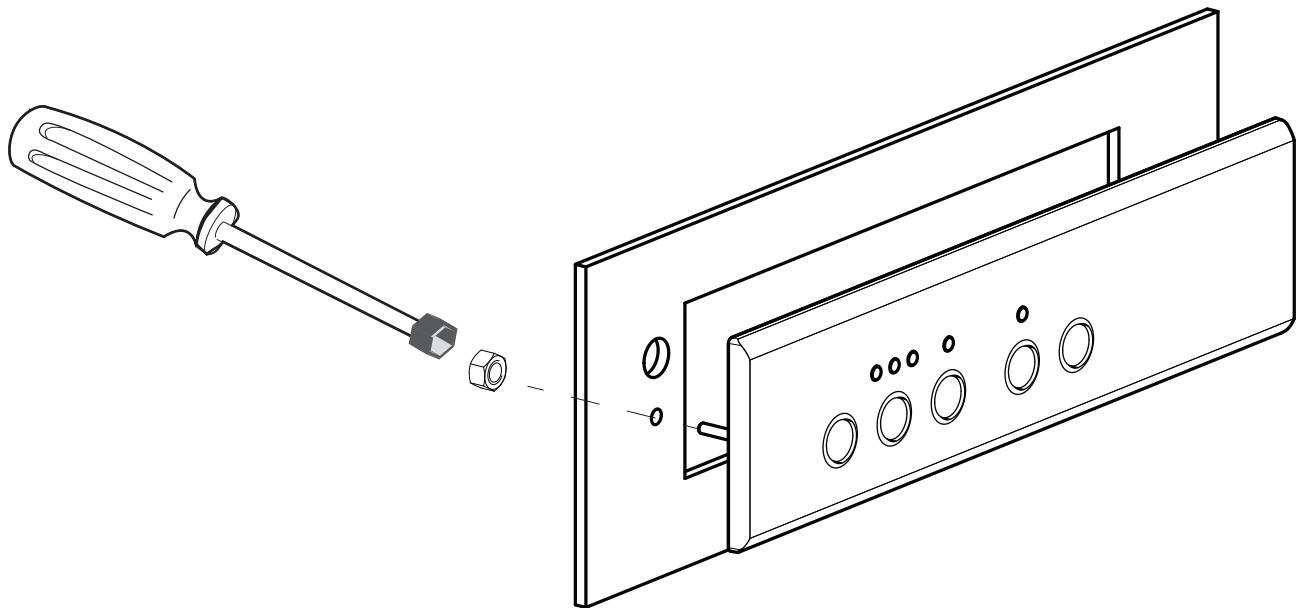
**Figure 6 : Branchement du connecteur du panneau de la commande à distance**

### 3. Préparation du mur pour installation, comme illustré sur la *Figure 7*.



**Figure 7 : Ouverture dans le mur, vue face au mur.**

- 4. Branchez le faisceau de fils de la commande à distance à l'aide 30 ft (914.4 cm) du câble fourni.**
  - 5. Insérez le panneau de la commande à distance dans l'ouverture. Fixez-le en place dans les tiges soudées à l'aide de deux écrous.**
- 



**Figure 8 : Installation du panneau de la commande à distance**

- 6. Réinstallez les différentes pièces de la hotte de la *Figure 1* et *Figure 2*.**



# VCIN o VCIB Instalación del mando a distancia

NOTA: Cuando se use el revestimiento interior a medida con un mando a distancia, la función AUTO del aparato así como el sensor de sobrecalentamiento, ambos descritos en el manual de uso y mantenimiento, dejan de funcionar.

Se aconseja instalar el cableado del mando a distancia una vez instalada la campana.

## 1. Acceso al cableado

- Quite los filtros, los separadores y las bandejas para la grasa.
- Quite la tapa de la caja de conexiones (*vea la Figura 5 en la página 2*).
- Quite los tres tornillos que sujetan el panel de acero inoxidable a la carcasa.

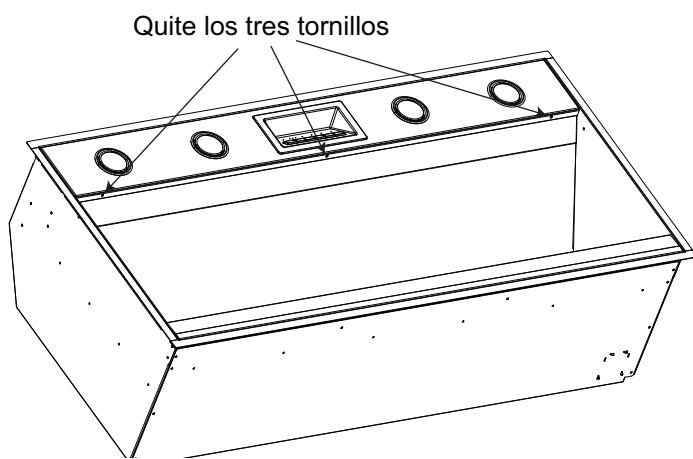


Figura 1: Como quitar el panel en acero inoxidable

- Quite la pieza principal (*Figure 2*).

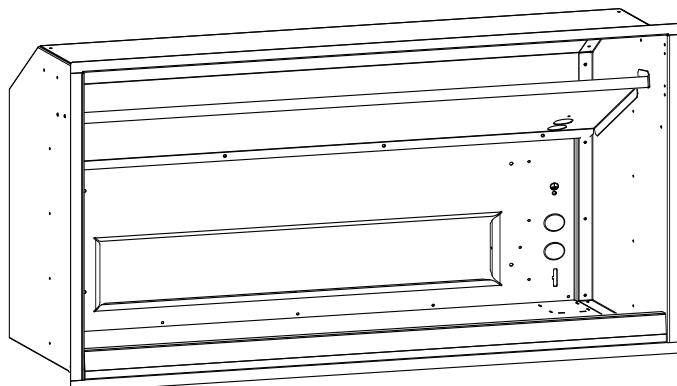


Figura 2: Como quitar la pieza principal

## 2. Conexión de la manguera a la caja de relés

- Inserte el extremo de la manguera del panel del mando a distancia en el agujero de montaje, como se ilustra en la *Figura 3*, hasta oír un chasquido.



Figura 3: Agujero de montaje de la manguera del mando a distancia

- Pase la manguera por el agujero de la pieza principal (*Figura 4*).

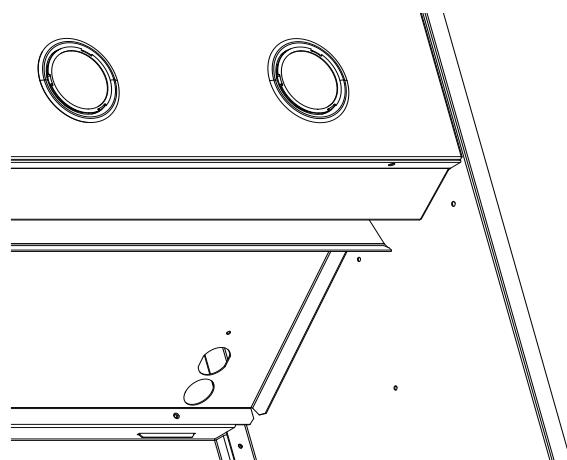
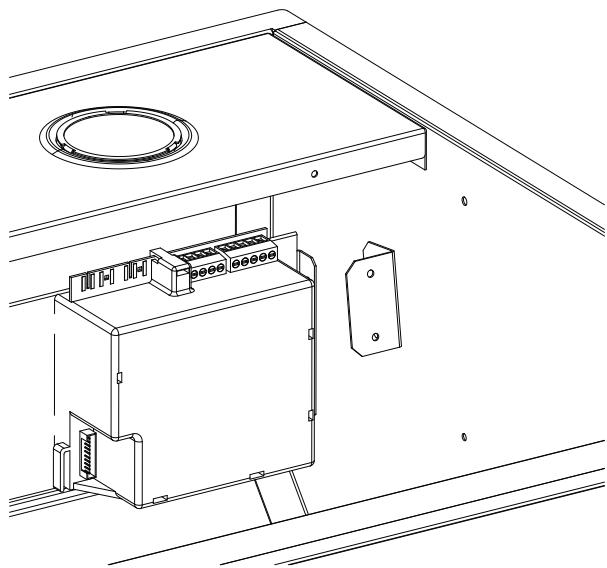


Figura 4: Cableado a través de la pieza principal

- Desconecte la manguera del interfaz de usuario de la caja de relés (*Figura 5*).

- d) Conecte la manguera proporcionada con el juego del mando a distancia (*Figura 5*).



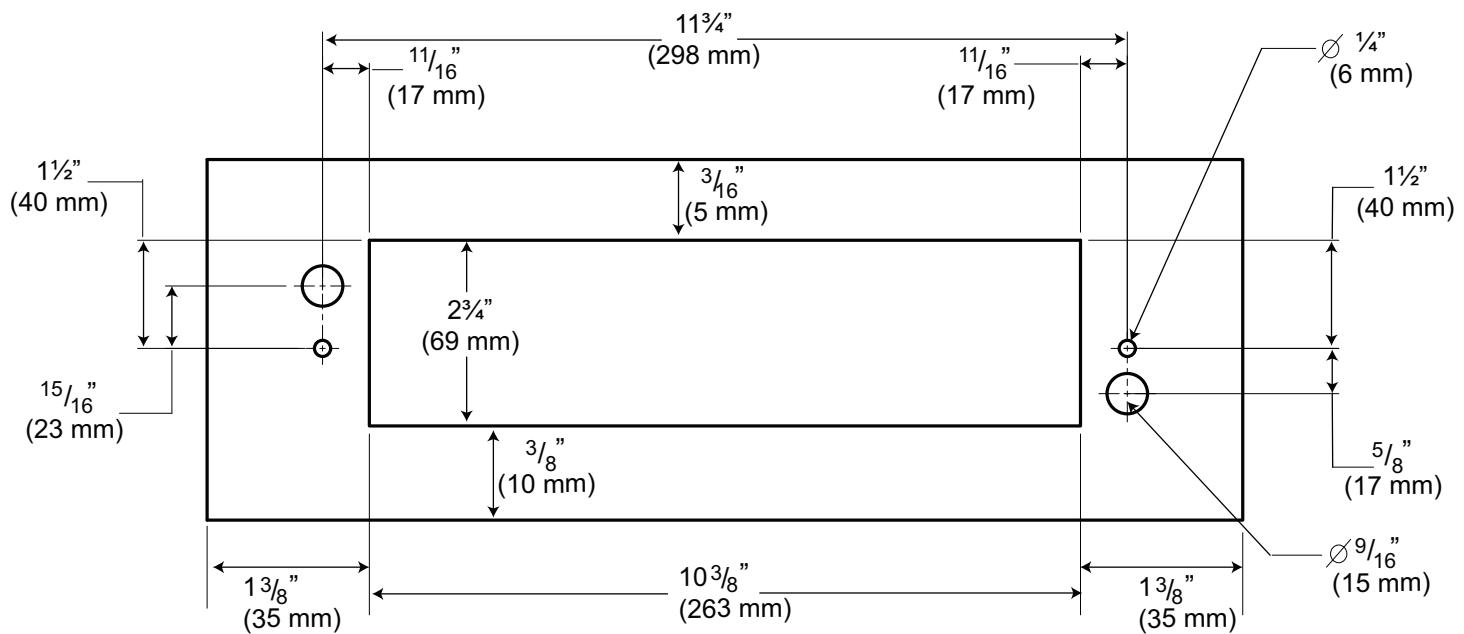
**Figura 5:** Conexión de la caja de relés

- e) Conecte la manguera al conector situado en el interior de la caja de conexiones.



**Figura 6:** Conexión del panel del mando a distancia

### 3. Preparación de la pared para la instalación, como se ilustra en la *Figura 7*.



**Figura 7:** Abertura en la pared, vista frente a la pared

4. Conecte el panel del mando a distancia a la manguera con el cable proporcionado 30 ft (914.4 cm).
  5. Inserte el panel del mando a distancia en la abertura. Sujételo desde atrás en las varillas soldadas con dos tuercas.
- 

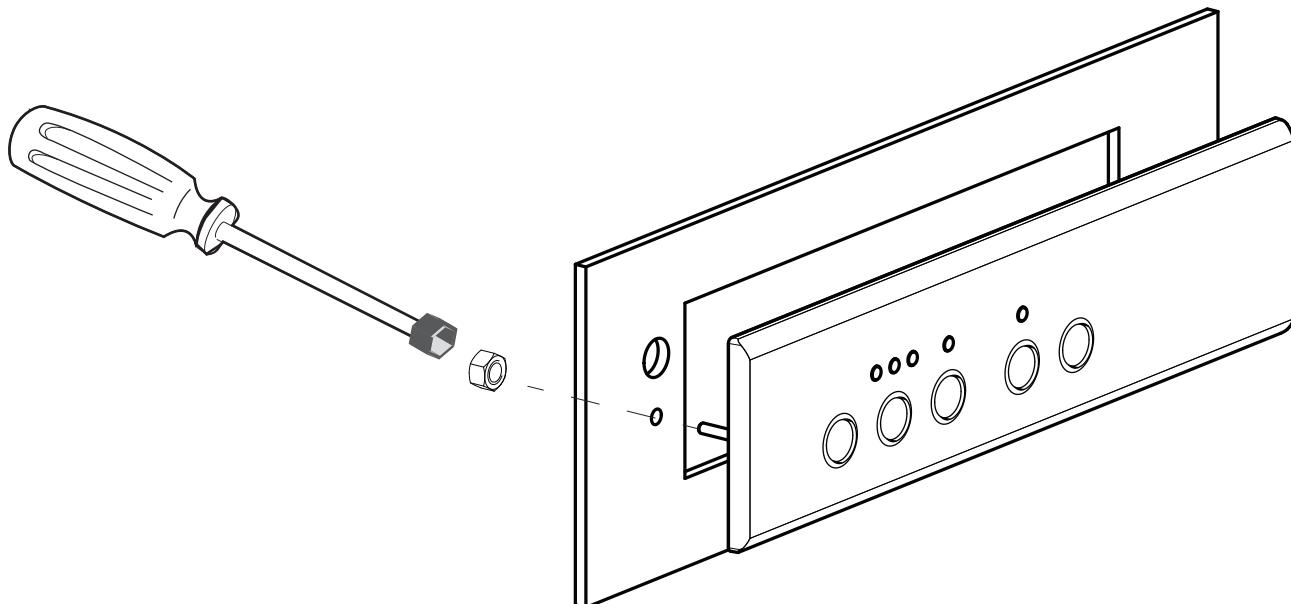


Figura 8: Instalación del panel del mando a distancia

6. Reinstale los distintos elementos de la campana *Figure 1* y *Figure 2*.

**Thermador** ™

REAL INNOVATIONS FOR REAL COOKS™

1901 Main Street, Suite 600, Irvine, CA 92614 • 800-735-4328 • [www.thermador.com](http://www.thermador.com)  
9000777503 • Rev. A • 5U045M • © BSH Home Appliances Corporation, 2012